FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Manitoba — District No. Winnipeg — S. District No. B — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 9 — in / dans Ward No 2 Winnipeg (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par G. Lovell — Enumerator / Enumérateur. April 4-12

Page 5 — Page 5

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed in factory. / Mois employé à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que métier principal.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		[illegible] Lucett W	F	W	Dau	S	Aug 26	1885	15	Man R			Irish	Can	Prot												10					Eng		1
2		Roland M	M	W	Son	S	Dec 12	1888	12	Man R			Scotch	"	Epis												10					"		2
3		Perry Jessie J	F	W	Dom	S	June 7	1881	19	Man R			Scotch	"	Epis	Domestic		✓		1				12	144	—	—					"		3
4	43	Bayley William H	M	W	Head	M	May 6	1843	57	Eng R	1867		Eng	"	Meth	Cashier Merchants		✓		1				12	1800	—								4
5	43	Lucy C	F	W	Wife	M	May 10	1835	65	Ont R			"		"																	Deaf		5
6		William D	M	W	Son	S	Dec 24	1879	21	Man R			"		"	P.S. Teacher		✓		1				10	240	—	—					"		6
7		Sutherland Annie	F	W	Dom	M	Dec 2	1884	16	Man R			Scotch B		Presb	Domestic		✓		1				12	60	—						"		7
8	44	Millican Charles H	M	W	Head	M	Nov 23	1861	39	Eng R	1882		Eng		Meth	Civil Engineer Surveyor		✓		1				12	1500	—	—					"		8
9	44	Alexandra	F	W	Wife	M	Feb 4	1863	38	Eng R	1882		"		"																	"		9
10		Winifred A	F	W	Dau	S	June 25	1890	10	Man R			"		"												10					"		10
11		Ivy H	F	W	Dau	S	Sept 25	1893	07	Man R			"		"												10					"		11
12		Robert L	M	W	Son	S	Sept 25	1893	07	Man R			"		"																	"		12
13		Charles A H	M	W	Son	S	Oct 3	1896	4	Man R			"		"																	"		13
14		Clifford A	M	W	Son	S	Jan 22	1899	2	Man R			"		"																	"		14
15		Frederick A	M	W	Brother	S	Aug 5	1870	30	Eng R	1886		"		"	Book Keeper Contractors		✓		1				12	1680	—						"		15
16		Percy R	M	W	Brother	S	Dec 21	1868	32	Eng R	1886		"		"	Farmer					✓			12	500							"		16
17		Bronson Annie	F	W	Dom	S	June 10	1880	14	Iceland R	1886		Icelander	Icelandic	Epis	Domestic		✓		1				12	100	—	—					Icelandic		17
18	45	Sprague Daniel C	M	W	Head	M	Dec 1	1849	51	Ont R			Eng	American	Epis	Lumber Merchant			✓													"		18
19	45	Alice M	F	W	Wife	M	Aug 8	1854	46	U.S.A R	1870		"	"	"																	"		19
20		Harold H	M	W	Son	S	Dec 4	1890	20	Man R			"	"	"																	"		20
21		Johnson Amanda	F	W	Dom	S			26	Sweden R	1894		Swedish	Swedish	Luth	Domestic		✓		1				12	200	—						Swedish		21
22		Combes Luke M	M	W	Dom	S	Feb 19	1847	54	Eng R	1887		Eng	American	Epis	Domestic		✓		1				12	400	100						Eng		22
23	46	Lees James	M	W	Head	M	Nov 13	1854	46	Que R			Irish	"	Meth	Wholesale Broker		✓		1				12								"		23
24	46	Margaret S	F	W	Wife	M	Aug 8	1858	44	Que R			Scotch	"	"																	"		24
25		James S	M	W	Son	S	Aug 9	1884	16	Que R			Irish	"	"	Student											10					"		25
26		White Caroline	F	W	Dom	S	Dec 1	1868	32	Eng R	1889		Eng	"	Sab Bap	Domestic		✓		1				12	156	—						"		26
27	47	Clark Catharine	F	W	Head	W	June 5	1867	33	Eng R	1883		"	"	Epis	—			✓													"		27
28	47	Alexander	M	W	Son	S	July 14	1896	04	Que R			"	"	"																	"		28
29		Clark John H	M	W	Boarder	S	Mar 25	1861	30	Que R			Scotch	"	"	Manufacturer Wholesale Stuff				1				12	1000	—						"		29
30		Douglas	M	W	"	S	Dec 1	1876	24	Que R			"	"	"	" "				1				12	2000	—						"		30
31		Scott Ellen J	F	W	Dom	S	Jan 2	1870	31	Man R			"	"	Presb	Domestic		✓		1				12	120	—						"		31
32	48	Kirby Walter J	M	W	Head	M	May 19	1855	47	Ont R			Eng	"	Epis	Insurance Manager		✓		1				12	5000	—						"		32
33	48	Edith L R	F	W	Wife	M	Mar 24	1862	38	U.S.A R	1891		"	American	"												10					"		33
34		Walter L	M	W	Son	S	Aug 5	1891	09	Man R			"	Can	"																	"		34
35		Perrin Margaret	F	W	Dom	W	Nov 29	1835	65	Ireland R	1891		Irish	Can	R Cath	Child's Nurse		✓		1				12	120	—						Eng		35
36	49	Turnbull Samuel	M	W	Head	M	April 20	1857	43	N B R			Eng	"	Epis	Manufacturer Wood Turner		✓															"		36
37	49	Sarah	F	W	Wife	M	Oct 9	1863	37	Eng R	1882		"	"	"																	"		37
38		Annie E	F	W	Dau	S	Dec 21	1895	12	Man R			"	"	"												10					"		38
39		Harry E	M	W	Son	S	July 22	1890	10	Man R			"	"	"												10					"		39
40		Walter J	M	W	Son	S	Oct 3	1891	9	Man R			"	"	"												10					"		40
41		Ernest A	M	W	Son	S	Feb 1	1895	6	Man R			"	"	"																	"		41
42		Marian E	F	W	Dau	S	Oct 6	1897	1	Man R			"	"	"												10					"		42
43		Dorothy H	F	W	Dau	S	Nov 22	1892	8	Man R			"	"	"																	"		43
44		Gregor Lena	F	W	Dom	S	Mar 7	1885	16	Russia R	1891		Russian	Russian	Gr Luth	Domestic		✓		1				12	120							Russian		44
45	50	Hespeler William	M	W	Head	M	Dec 29	1831	69	Germany R	1851	1864	German	Can	Gr Luth	German Consul		✓		1				12								German		45
46	50	Katharine	F	W	Wife	M	Dec	1853	48	Q R			Scotch	"	Presb																	Eng		46
47		Weber	F	W	Dau	S	Sept 25	1880	20	Germany R	1889		German	German	R Cath	Domestic		✓		1				12	162	—						German		47
48	5	Engelhard Elfrieda	F	W	Dom	S	Jan 17	1879	22	Germany R	1897		German	German	Gr Luth	Domestic		✓		1				12	300	—						Eng		48
49	51	Aird John	M	W	Head	M	Nov 15	1857	43	Q R			Scotch	Can	Epis	Bank Manager		✓		1				12								Eng		49
50	51	Eleanor	F	W	Wife	M	Nov 2	1860	40	Ont R			Irish	"	"																	"		50